

35 urte argitaratzen

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

35 años editando

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco



Bibliografía-erakusketa Liburutegi Nagusian 2016ko otsailaren 15etik apirilaren 15era arte

Exposición bibliográfica en la Biblioteca General del 15 de febrero al 15 de abril de 2016



Sarrera



Introducción

1. Antecedentes y propósitos

La historia del Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzuak / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco corre pareja a la del propio Gobierno Vasco, constituido el 29 de abril de 1980.

Los primeros libros con este sello editorial aparecieron en 1981, apenas un año después de constituirse el Gobierno Vasco, con una ligera variante de título: **Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Serbitzuak / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. Secretaría de la Presidencia**. Anteriormente el Consejo General Vasco ya había editado algunas publicaciones, siendo la primera que nos consta la titulada *Libro Blanco sobre el paro y economía en Euskadi* que se editó, con el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, a los pocos meses de constituirse este Órgano.

El prólogo de este libro, escrito por Ramón Rubial Cavia, Presidente del Consejo General Vasco, es toda una declaración de intenciones que no ha perdido actualidad:

Quando en marzo pasado accedimos al Consejo General Vasco una doble sensación sentíamos todos: de un lado, la satisfacción de formar parte de un Órgano que era el embrión con que el Pueblo Vasco iba a recuperar su autonomía; de otra parte, la terrible responsabilidad que escarbamos para la Historia, precisamente en un momento en que la marcha general del País, debido a los graves problemas derivados de la crisis económica, no podía calificarse como buena.

Desde que llegamos nuestro lema ha sido trabajar por Euskadi, por una Euskadi donde todas la opiniones y las ideologías tengan su sitio en un clima de convivencia y de respeto y en la que todos vamos a esforzarnos por resolver los problemas fundamentales: desde los puramente políticos, fundamentalmente la pacificación, hasta los económicos, de los que sin lugar a duda el gran protagonista es el paro...

Han transcurrido casi cuarenta años desde que manifestaron estos propósitos y según los datos de la última encuesta de población activa publicada por el EUSTAT correspondiente al último trimestre de 2015 el porcentaje de paro es del 14'5 % de la población activa. En concreto, la CAE cerró año con 154.599 desempleados. A fines de 2015 la población de la CAPV es de 2.189.000 personas.

Esto viene a demostrar que, a pesar de la profunda transformación que ha sufrido nuestra sociedad, hay una serie de constantes en la historia que se ven reflejadas en la línea editorial de un servicio público de publicaciones, que es una ventana que abre el Gobierno Vasco para poner de manifiesto su acción de gobierno porque la actividad editora de la Administración Pública constituye una herramienta esencial en el afán de acercamiento de las Instituciones a la ciudadanía.

De hecho, las primeras publicaciones editadas por el Consejo General Vasco que se conservan en la Biblioteca General son programas y memorias de algunas de las consejerías y constituyen un elemento fundamental para la historia de este órgano preautonómico: Trabajo, Interior, Administración Local, Ordenación Territorial, Urbanismo y Medio Ambiente (de la que fue primer titular Juan de Ajuriaguerra Ochandiano que falleció antes de que la memoria viera la luz en septiembre de 1979) a cuya consejería “... dedicó todo su esfuerzo y que representó la última manifestación de una vida entregada íntegramente a la causa de la libertad de su pueblo Euzkadi” (como reza la dedicatoria)¹.

¹ Llama la atención esta dedicatoria si nos atenemos a lo manifestado por José Manuel López de Juan Abad en su obra: *La Autonomía Vasca. Crónica del Comienzo: El Consejo General del País Vasco*, San Sebastián, Txertoa, 1998 al tratar sobre el reparto de carteras del CGPV “...Se reservaba la titularidad de la Ordenación Territorial, Urbanismo y Medio Ambiente para Juan Ajuriaguerra, funciones que no ejerció, tanto porque en su permanencia en el Consejo has tu su fallecimiento, no se transfirieron competencias en aquella materia, como porque consideró de mayor interés trabajar por conseguir las competencias que fueran conformando el autogobierno. Ajuriaguerra asumió la Vicepresidencia de la Comisión Mixta de

1. Aurrekariak eta helburuak

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzuen historia 1980ko apirilaren 29an sortu zen Eusko Jaurlaritzaren historiaren aldi berekoa da.

Argitaratze-zigilu hau zuten lehenengo liburuak 1981ean agertu ziren, Eusko Jaurlaritza sortu zenetik ia urte batera, baina izenean aldaketa txiki bat zuen: [Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Serbitzuak. Lehendakartzaren idazkaritza](#). Eusko Kontseilu Nagusiak aurrez argitalpen batzuk egin zituen, eta horietan lehena hau izan zen: *Libro Blanco sobre el paro y economía en Euskadi*. Liburu hori Bilboko Udal Aurrezki Kutxaren babespean editatu zen, Eusko Kontseilu Nagusia eratu eta hilabete gutxi batzuetara.

Liburu horren hitzaurrea Eusko Kontseilu Nagusiko Ramón Rubial Cavia presidenteak idatzi zuen, eta gaurkotasunik galdu ez duen asmoen deklarazio bat da:

Joan zen martxoan Eusko Kontseilu Nagusira sartu ginenean guztiok bi sentsazio izan genituen: batetik, euskal herritarrek autonomia berreskuratzeko izango den erakunde bateko kide izateak sortu zigun poza eta, bestetik, historiarako genuen ardura handia (hain justu, krisi ekonomikotik eratorritako arazo larriak zirela-eta herrialdearen martxa orokorra ona ezin izan zitekeen une batean).

Iritsi ginenetik, gure lema Euskadiren alde lan egitea izan da, iritzi zein ideologia guztiek bizikidetzako eta errespetuzko giro batean lekua izango duten Euskadi baten alde, eta guztiok honelako oinarrizko arazoak konpontzen saiatuko gara: arazo politikoetatik hasi –batez ere, bakegintza–, eta arazo ekonomikoetara –azken horietan, nola ez, protagonista nagusia langabezia da–

Helburu horiek adierazi zirenetik ia berrogei urte pasatu dira, eta, EUSTATEk 2015eko azken hiruhilekoari dagokionez biztanleria aktiboari buruz argitaratu duen azken inkestako datuen arabera, biztanleria aktiboaren langabeziaren tasa % 14,5ekoa izan da. Zehazki, EAEk urtea 154.599 langaberekin itxi zuen. 2015. urtearen amaieran, EAEko biztanleria 2.189.000 pertsonakoa zen.

Horrek esan nahi du, gure gizarteak eraldaketa handia izan duen arren, historian badirela konstante batzuk argitalpenen zerbitzu publiko baten ildo editorialean islatzen direnak. Ildo hori Eusko Jaurlaritzak irekitako leiho bat da, bere ekintzak aditzera eman daitezten, zeren Administrazio Publikoko argitalpenak funtsezko tresna dira erakundeak herritarrengana hurbiltzeko eginahalean.

Hala, Eusko Kontseilu Nagusiak editatutako lehenengo argitalpenak Liburutegi Nagusian kontserbatzen dira. Argitalpen horiek sail batzuen programak eta memoriak dira, eta funtsezko elementuak dira autonomiaren aurreko erakunde honen historia eratzeko: Lana, Herrizaingoa, Toki-administrazioa, Lurralde-antolamendua, Hirigintza eta Ingurumena (horren lehenengo titularra Juan de Ajuriaguerra Ochandiano izan zen eta memoriak 1979. urtean argitaratu baino lehen hil zen; «...hark bere Sailari bere ahalegin guztia eskaini zion eta Euzkadiren askatasunagatik bizitza eman zuen azken adierazpena izan zen», eskaintzan adierazten den bezala)¹.

¹ Eskaintza horrek atentziora ematen du, José Manuel López de Juan Abadek bere lan honetan esan zuena kontuan hartzen badugu: *La Autonomía Vasca. Crónica del Comienzo: El Consejo General del País Vasco*, Donostia, Txertoa, 1998. Eusko Kontseilu Nagusiko Sailen banaketari buruz ari denean hau adierazten du: «...Lurralde-antolamendu, Hirigintza eta Ingurumenaren Saila Juan Ajuriaguerrarentzat erreserbatzen zen, baina funtzio horiez ez zen baliatu; batetik, Kontseiluko kide izan zenetik hil zen arte ez zirelako gai horretako gaitasunak transferitu eta, bestetik, interesgarriagoa iruditu zitzaielako autogobernua eratuko zuten eskumenen alde lan egitea. Ajuriaguerra Estatua-Kontseiluaren Transferentzien Batzorde Mistoaren lehendakariordea izan zen» (40. or.). Batzorde horren lehendakaria Presidentziako Espainiako ministro José Manuel Otero Novas izan zen.

También en 1979, junio, el Consejo General Vasco publicó en edición numerada el *Informe sobre el accidente en la central nuclear "Three Mile Island"* manifestándose ya la inquietud por el medio ambiente y la seguridad industrial que siempre ha caracterizado a nuestra administración.

De esta publicación se exponen dos ejemplares cuya diferencia estriba en que uno de ellos es una edición de Euskadiko Ezkerra/Izquierda de Euskadi a cuyo grupo político pertenecía uno de los autores y que apoyó la lucha antinuclear en nuestra Comunidad².

El fenómeno de las asociaciones vecinales en Euskadi ha sido estudiado entre otros por el primer director del Instituto Vasco de Administración Pública, Javier Berriatua San Sebastián³; para regular su funcionamiento el EKN/CGPV elaboró unas *Normas de Participación Ciudadana*, que fueron editadas en 1980 y que también figuran en esta exposición.

La curiosidad de este folleto, que se realizó en la Imprenta de la Diputación del Señorío de Vizcaya, es que se utiliza el sistema de volteado para editarlo en las dos lenguas de la CAE.

Con este mismo sistema de presentación el EKN/CGPV también edita en 1979, imprimiéndose en la Imprenta de la Diputación Foral de Álava, otra de las publicaciones expuestas: *Euskadiko Autonomi Estatutoaren Projektoa (sic)/Proyecto de Estatuto de Autonomía del país Vasco*.

A destacar que el editor es **Eusko Kontseilu Nagusia. Kontseiluko Idazkaritza / Consejo General del País Vasco. Secretaría del Consejo** y que la encuadernación del ejemplar de la Biblioteca está al revés (la portada en castellano en la parte del euskera y viceversa).

De la campaña sobre el Estatuto de Autonomía, la Biblioteca conserva dos folletos también volteados, editados por el EKN/CGPV en 1979 : *12 Minutu Estatutoarekin/12 minutos con el Estatuto* y el *Autonomi Estatutoa/Estatuto de Autonomía* que se buzonearon por los domicilios de nuestra Comunidad.

2. Los inicios

Refrendado el Estatuto el 25 de octubre de 1979, cinco meses más tarde se constituye el primer Gobierno Vasco tras la Dictadura del General Franco y comienza a organizarse la administración autonómica vasca que ya cuenta con una sede propia en la calle Duque de Wellington de Vitoria-Gasteiz.

Al Departamento de Secretaría de la Presidencia, dirigido por Javier Caño Moreno, le corresponde la publicación del Boletín Oficial del País Vasco y crear el servicio editorial del Gobierno. Estas responsabilidades recaen en la Dirección de Servicios cuyo titular era el anteriormente citado, Javier Berriatua San Sebastián, al cual también se le encomendó la creación del Instituto Vasco de Estudios de la Administración Pública, posteriormente Instituto Vasco de Administración Pública.

No será hasta el año 1982 cuando el **Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Serbitzuak /Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco** figure en los presupuestos de la CAPV como centro propio. Se le asignan 16 millones de pesetas y se marcan como objetivos los siguientes:

- Coordinar la actividad editorial del Gobierno Vasco

Transferencias Estado-Consejo" (p-40). La presidencia de esta Comisión recayó sobre el ministro español de la Presidencia José Manuel Otero Novas

² Sobre la lucha antinuclear en la CAV durante este periodo vide: José Manuel López de Juan Abad, *ibíd.*, pp. 137-148. Los informes de la Comisión de una Costa Vasca no Nuclear a que hace referencia el autor pueden consultarse en la Biblioteca

³ Vide.: Javier Berriatua San Sebastián: "Las Asociaciones de Vecinos ante el proceso democrático español: perspectivas de futuro". En *Revista de Estudios de la Vida Local*, 198 (1978) pp.321-354 que puede ser consultado en la Biblioteca

1979. urteko ekainean, bestetik, Eusko Kontseilu Nagusiak edizio zenbakituan *Informe sobre el accidente en la central nuclear "Three Mile Island"* izeneko txostena argitaratu zuen. Bertan, gure administrazioaren ezaugarria den ingurumenarekiko eta industria-segurtasunarekiko kezka adierazi zen.

Argitalpen horretako bi ale daude ikusgai. Bien arteko aldea da horietako bat Euskadiko Ezkerra/Izquierda de Euskadi alderdiaren edizio bat dela (txostenaren egileetako bat alderdi horretakoa zen eta gure erkidegoko nuklearren aurkako borroka babestu zuen)².

Euskadin bizilagunen elkarteen fenomenoak, besteak beste, Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeko lehen zuzendari Javier Berriatua San Sebastiánek ikertu du³; bere funtzionamendua arautzeko Eusko Kontseilu Nagusiak *Herritarren partaidetzarako arau* batzuk landu zituen eta 1980. urtean editatu ziren; horiek ere erakusketa honetan daude.

Bizkaiko Jaurreriaren Aldundiko inprentan egin zen liburuxka horren bitxikeria da iraultze-sistema erabili zela EAEko bi hizkuntzetan editatzeko.

Aurkezpen-sistema horrekin Eusko Kontseilu Nagusiak 1979. urtean inprimatu zituen Arabako Foru Aldundiko inprentan ikusgai dauden beste argitalpen batzuk: *Euskadiko Autonomi Estatutoaren Proiektoa (sic)/Proyecto de Estatuto de Autonomía del país Vasco*.

Azpimarratzekoa da argitaletxea **Eusko Kontseilu Nagusia Kontseiluko Idazkaritza / Consejo General del País Vasco Secretaria del Consejo** dela eta Liburutegiko liburuaren azalezatzea alderantziz dagoela (portada gaztelaniaz dago euskarazko zatian eta alderantziz).

Autonomia-estatutuari buruzko kanpainatik Liburutegiak iraulitako bi liburuxka kontserbatzen ditu; bi-abiak 1979n editatu zituen Eusko Kontseilu Nagusiak: *12 Minutu Estatutoarekin/12 minutos con el Estatuto* eta *Autonomi Estatutoa/Estatuto de Autonomía*. Bi liburuxka horiek gure erkidegoko etxebizitzetako postontzietan sartu ziren.

2. Hastapenak

Estatutua 1979ko urriaren 25ean berretsi eta bost hilabete geroago, Franco jeneralaren diktaduraren ondoko lehenengo Eusko Jaurlaritza osatu zen eta euskal autonomia-administrazioa antolatzen hasi zen. Ordurako Gasteizko Wellington Dukearen kalean egoitza propioa zuen administrazio hark.

Lehendakaritzaren Idazkaritza Sailari zegokion Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria argitaratzea eta Jaurlaritzaren argitalpen-zerbitzua sortzea, saileko zuzendaria Javier Caño Moreno zela. Ardura horiek Zerbitzu Zuzendaritzari esleitu zitzaizkion eta zuzendaritza horren titularra lehen aipatutako Javier Berriatua San Sebastián izan zen. Hain zuzen, berari egokitu zitzaion Administrazio Publikoaren Ikerkuntzarako Euskal Institutua sortzea, gerora Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea deitu dena.

1982. urtera arte **Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzuak / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco ez da zentro propio gisa** azaldu EAEko aurrekontuetan. 16 milioi pezeta esleitu zitzaizkion orduan eta helburu hauek ezarri ziren:

- Eusko Jaurlaritzako argitalpen-jarduera koordinatzea
- Hainbat gai interesgarri editatzea

² Aldi honetako EAEko nuklearren aurkako borrokari buruz ikusi: José Manuel López de Juan Abad, *ibíd.*, 137-148 or. Egileak aipatzen dituen Nuklearrik gabeko Euskal Kosta baten aldeko Batzordearen txostenak Liburutegian kontsulta daitezke

³ Ikus: Javier Berriatua San Sebastián: «Las Asociaciones de Vecinos ante el proceso democrático español: perspectivas de futuro». *Revista de Estudios de la Vida Local* aldizkaria, 198 zk., 1978, 321-354 or., Liburutegian kontsulta daitezke.

- Edición de diversas materias de interés
 - Textos – Legales-Colección Administrativa Pública del País Vasco
 - Legislación de la Comunidad Autónoma sobre Instituciones del País Vasco
 - Estudios sobre el Estatuto de Autonomía
 - Manual de Derecho Administrativo del País Vasco
 - Memoria del Gobierno
- Aspectos puntuales de interés de los diversos departamentos
- Diseño de las diversas características materiales del libro
- Corrección de pruebas
- Distribución y venta
- Intercambio de publicaciones
- Contrato con autores e imprentas

3. Consolidación

Estos objetivos se mantienen a lo largo de los años y son las funciones que, en el *DECRETO 67/1998, de 7 de abril, por el que se regula la actividad editorial de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi*, se asignan al Servicio Central de Publicaciones:

- Elaborar la propuesta del Plan Editorial de la Administración Pública y de los Programas Anuales de Publicaciones.
- Coordinar la actividad editorial y velar por el cumplimiento de los principios o criterios generales señalados en el artículo 3⁴,
- Realizar el seguimiento y evaluación de los Planes y Programas aprobados, mediante la elaboración de una Memoria Anual
- Decidir la reimpresión de publicaciones, sin perjuicio de la adopción de tal decisión por parte de los Departamentos promotores de aquellas.
- Prestar apoyo técnico a los diferentes Departamentos y Organismos Autónomos para el correcto ejercicio de las funciones que les son propias en materia editorial.
- Ejecutar los trabajos de producción de las publicaciones promovidas por los diferentes Departamentos.
- La distribución de las mismas y de las promovidas por los Organismos Autónomos.
- Tramitar los oportunos expedientes de contratación precisos para la correcta ejecución de las sucesivas tareas desde la recepción de originales hasta la puesta a disposición de la ciudadanía de los productos editoriales.
- Tramitar el número de Depósito Legal, ISBN, ISSN y cuantos requisitos sean precisos para la correcta edición de las publicaciones.
- Proponer el precio de venta al público de las producidas por el Servicio Central de Publicaciones.

⁴ Artículo 3. – Principios y criterios generales.

El ejercicio de las funciones en materia editorial deberá soportarse en los siguientes principios o criterios generales:

1. – Racionalidad y coherencia editorial, según los cuales, los productos editados han de adecuarse al interés público del sector o sectores a los que se dirijan y guardar relación con la actividad pública del órgano promotor.
- 2.– Calidad y homogeneidad, según los cuales, se cuidará especialmente el estilo, orden y presentación de los productos editoriales y se mantendrá una línea uniforme, especialmente al tratarse de publicaciones periódicas y colecciones y se observará la aplicación del Decreto 117/1993, de 27 de abril, por el que se aprueba el Manual de Identidad Corporativa del Gobierno Vasco.
3. – Coordinación, según el cual, las actuaciones de los diferentes órganos en materia editorial han de desarrollarse en el marco de unas directrices generales y dentro del respeto al ejercicio de sus funciones propias, evitando duplicidades.
4. – Normalización del uso del euskera, según el cual, los órganos promotores de las publicaciones impulsarán la presencia del euskera en las mismas tendiendo a la generalización de su utilización y observando la aplicación de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del Euskera. En tal sentido, los Departamentos y Organismos promotores observarán el cumplimiento de las previsiones contenidas en el Plan Editorial de la Administración Pública.
5. – Eficacia y economía, según los cuales, los objetivos de divulgación, formación u otros a alcanzar con la edición de una publicación, han de justificar los costes derivados de la misma.

- Euskadiko Administrazio Publikoko testuak – legalak-bilduma
- Euskadiko erakundeei buruzko Autonomia Erkidegoko legegintza
- Autonomia-estatutuari buruzko ikerketak
- Euskadiko Zuzenbide Administratiboari buruzko eskuliburua
- Jaurlaritzaren memoria
- Hainbat sailen gai zehatz interesgarriak jasotzea
- Liburuaren ezaugarri materialak diseinatzea
- Probak zuzentzea
- Banatzea eta saltzea
- Argitalpenak trukitzea
- Egileekin eta inpretekin kontratuak egitea⁴

3. Kontsolidazioa

Helburu horiek urteetan zehar mantendu ziren eta funtzio horietan esleitu zitzaizkion Argitalpenen Zerbitzu Nagusiari *Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren argitalpenak arautzen dituen 67/1998 DEKRETU*aren bidez:

- Administrazio Publikoaren Argitalpen Planaren proposamena eta Argitalpenen Urteko Programaren proposamena egitea.
- Argitalpenak koordinatzea eta 3. artikuluan adierazten diren printzipioak edo irizpide orokorrak betetzen direla zaintzea⁵.
- Onartutako planen eta programen jarraipena eta ebaluazioa egitea, urteko memoria bat eginda.
- Zenbait argitalpen berriz inprimatzen direla erabakitzea; hala ere, argitalpen horiek sustatu dituzten sailek ere horixe bera erabakitzeko ahalmena izango dute.
- Sail eta erakunde autonomiadunei laguntza teknikoa ematea, argitalpen-arloan dauzkaten funtzioak modu egokian bete ditzaten.
- Sailek sustatutako argitalpenen ekoizpen-lanak egitea.
- Horiek banatzea, baita autonomia-erakundeek sustatutakoak ere.
- Beharrezko kontratazio-espedituek tramitatzea, originalak hartzen direnetik argitalpena herritarren eskutara heltzen den arte lan guztiak modu zuzen eta egokian egin daitezken.
- Lege-gordailuaren zenbakia, ISBN, ISSN eta beharrezkoak diren baldintza guztia izapidetzea, argitalpenak behar bezala argitaratzeko.
- Argitalpenen Zerbitzu Nagusiak ekoiztutako publikoarentzako salmenta-prezioa proposatzea.

⁴ *Presupuestos generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco*. -- [Vitoria-Gasteiz] : Ekonomia eta Ogasuneko Saila, [1980?]; Aurrekontua honen arabera: Programa/ Saila 02/ Programa 02.002/ Zentroa 300; 0005 orrialdea

⁵ 3. artikulua. – **Printzipioak eta irizpide orokorrak.**

Argitalpen-lanetako funtzioak ondorengo jarra bide edo irizpide orokorretan oinarrituko dira:

1. -Arrazionaltasuna eta koherentzia: argitaratutako produktuak herritarren sektore bat edo batzuk hartu nahi baditu, horien interesetara egokitu beharko du, eta organo sustatzailearen ekintza publikoarekin lotura izan.
- 2.- Kalitatea eta homogeneotasuna: argitalpenen estiloa, ordena eta aurkezpena ondo jagongo dira, eta jarraibide bateratua gordeko da, batez ere aldizkako argitalpenetan eta bildumetan. Era berean, 117/ 1993 Dekretua, apirilaren 27koa, beteko da. Dekretu horrek Eusko Jaurlaritzaren Identitate Korporatiboaren Eskuliburua onartzen du.
3. – Koordinazioa: organoen argitalpenek zenbait jarraibide orokor gorde beharko dituzte, bakoitzaren funtzioak errespetatuz eta bikoiztasunik sortu gabe.
4. – Euskararen erabilerearen normalizazioa: argitalpenak sustatzen dituzten organoek euskararen agerpena bultzatuko dute argitalpen horietan, euskararen erabilera orokorra izan dadin ahaleginduko dira, eta azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legea, Euskararen Erabilpena Arauzkotzekoa, betetzen dela ziurtatuko dute. Era berean, sail eta erakunde sustatzaileek Administrazio Publikoaren Argitalpen Planaren jasotako xedapenak beteko dituzte.
5. – Eraginkortasuna eta ekonomia: argitalpen batek dauzkan helburuek, zaba kudea, prestakuntza edo beste batzuk, argitalpen horretatik datozen kostuak justifikatu beharko dituzte.

- Editar el catálogo general de publicaciones y realizar las campañas de difusión y promoción que estime necesarias, sin perjuicio de las que puedan realizar los Departamentos y Organismos Autónomos.
- Gestionar el depósito de publicaciones.
- Acordar los intercambios convenientes.
- Gestionar el Registro de Publicaciones.

4. Producción editorial

Durante estos casi cuarenta años de funcionamiento, se han editado más de cuatro mil publicaciones de muy diversos contenidos, formatos y soportes y, aunque las nuevas tecnologías y la sociedad de la información facilitan y suponen la comunicación directa de la administración con la ciudadanía, las publicaciones oficiales o públicas tienen su razón de ser y esta exposición viene a ser una buena muestra de ello.

Dividida en tres apartados: Antecedentes, Los Inicios y Acción de Gobierno, se presenta una muestra significativa de lo editado a través de estos años que viene a poner de manifiesto que existe una continuidad en la línea editorial y que se ha mantenido el propósito inicial de informar y difundir entre la ciudadanía la actividad de la Administración y los logros que se van obteniendo.

El futuro del SCP pasa irremediamente por difundir los contenidos institucionales en formatos digitales legibles en soportes eBook. Las **ventajas** del eBook son indiscutibles: interactividad, interoperabilidad, difusión, disponibilidad, menor coste de producción, respeto al medioambiente... Todas ellas permitirán a la Administración Pública prestar un **mejor servicio a la ciudadanía**, con una oferta más amplia y más accesible de contenidos, y ofrecer una imagen de modernidad ante la sociedad.

La gestión eficaz de los recursos económicos y organizativos de la Administración exige una progresiva digitalización de los contenidos institucionales. Finalmente, la **difusión de los contenidos digitales** se realizará a través de la página web del SCP, que concentra todas las publicaciones institucionales en un portal sólido e identificable.

La digitalización es una realidad que ya está entre nosotros, y la Administración Pública no puede dejarse llevar por el crecimiento vegetativo en la implantación de sus técnicas de producción; antes bien, debe realizar un esfuerzo en acelerar este proceso, habida cuenta de los múltiples beneficios que le reportará.

Confiamos también en que esta exposición sirva de referencia a quienes se adentren en el estudio de la historia de nuestra Comunidad Autónoma y quieran conocernos un poco más, confirmando aquella opinión sobre los vascos que Tirso de Molina puso en boca de Don Diego de Haro al final de la escena primera del primer acto de *La prudencia en la mujer*: «Corto en palabras, pero en obras⁵ largo.»

⁵ Cfr.: Miguel de Unamuno; *Alma Vasca*: Alma Española, II (1904) 10 pp. 3-5
[<http://www.filosofia.org/hem/190/alm/ae1003.htm>; consulta: 26.01.2016]]

- Argitalpenen katalogo orokorra argitaratzea, eta egoki deritzen zabalkunde eta promozio-kanpainak egitea; hala ere, sail eta erakunde autonomiadunek era horretako kanpainak egin ditzakete.
- Argitalpenen gordailua kudeatzea.
- Komeni diren trukeak adostea.
- Argitalpenen Erregistroa kudeatzea.

4. Argitalpen-ekoizpena

Lanean daramatzagun ia berrogei urte hauetan, lau mila argitalpen baino gehiago editatu dira, askotariko gai, formatu eta euskarrietakoak, eta, nahiz eta teknologiak berriek eta informazioaren gizarteak administrazioak herritarrekiko zuzeneko komunikazioa izatea erraztu eta bideratzen duten, argitalpen ofizialek edo publikoek beren izateko arrazoia dute eta erakusketa hau horren adierazle ona da.

Hiru ataletan banatuta dago erakusketa: Aurrekariak, Hastapenak eta Jaurlaritzaren ekintza. Urte horietan guztietan editatu denaren adibide esanguratsu bat ikus daiteke, eta erakusketak adierazten du argitalpenen ildoan jarraipenari erreparatzen zaiola eta administrazioaren jarduera herritarrei jakinarazteko nahiz zabaltzeko hasierako helburu hura mantendu dela, izan diren lorpenak adierazteaz gain.

Argitalpenen Zerbitzu Nagusiak, etorkizunari begira, erakundeetako edukiak ezinbestean formatu digital irakurgarrietan zabaldu behar ditu, liburu elektronikoaren euskarrietan. Liburu elektronikoaren **abantailak** agerikoak dira: interaktibitatea, elkarreragingarritasuna, zabalkundea, erabilgarritasuna, ekoizpen-kostu txikiagoa, ingurumenarekiko errespetua, eta abar. Horiei guztiei esker, Administrazio Publikoak **herritarrei zerbitzu hobea emango die**, eskaintza handiagoa eta eduki aldetik eskuragarriagoa dena eskainiz, eta gizartearen aurrean itxura modernoa emango dio.

Administrazioaren ekonomia eta antolamenduko baliabideen kudeaketa efikazak erakundeen edukia etengabe digitalizatzea eskatzen du. Azkenik, **eduki digitalak zabalduko dira** Argitalpenen Zerbitzu Publikoaren webgunearen bidez; bertan biltzen dira era egonkor eta identifikagarri batean erakundeen argitalpen guztiak.

Digitalizazioa errealitatea da egun, gure artean dago, eta Administrazio Publikoak ezin du hazkunde begetatiboak eramanda jardun ekoizpen-teknikak ezartzeko orduan; alderantziz, prozesu hori bizkortzeko ahalegina egin behar du, kontuan izanik ekarriko dizkion onurak askotarikoak izango direla.

Espero dugu erakusketa hau baliagarria izatea gure autonomia-erkidegoaren historia aztertzen dutenentzat eta pixka bat gehiago ezagutu nahi gaituztenentzat. Horrela, Tirso de Molinak euskaldunei buruz *La prudencia en la mujer* antzerkiko lehenengo eszenaren amaieran Diego de Haro jaunaren hitzetan adierazi zuena baieztatuko da: «Hitzetan labur, egintzetan luze».⁶

⁶ Cfr.: Miguel de Unamuno; *Alma Vasca*: Alma Española, II (1904) 10 pp. 3-5 [<http://www.filosofia.org/hem/190/alm/ae1003.htm>; consulta: 26.01.2016]]



Bibliografia-gida

Guía bibliográfica

1978-1980 **AURREKARIAK: Eusko Kontseilu Nagusia** **ANTECEDENTES: Consejo General Vasco**



1

Consejo General Vasco : los 200 días de la lucha autonómica /FEVA. -- Buenos Aires : Federación de Entidades Vasco Argentinas = Euzko Argentinar Bazkun Alkartasuna, [s.a.: 1978?]

2

Alfredo Espinosa : Eusko Jauriaritzaren lehen Kontseilaria Osasungintzan = Primer Consejero de Sanidad del Gobierno Vasco: 1903-1937 : omenaldia. -- [Vitoria-Gasteiz] : Eusko Jauriaritza, Osasunketa eta Gizarte-Segurantz Saila = Departamento de Sanidad y Seguridad Social, 1981?

3

Libro blanco sobre el paro y economía en Euskadi. -- Vitoria-Gasteiz : Consejería de Trabajo del C.G.V., 1979?

4

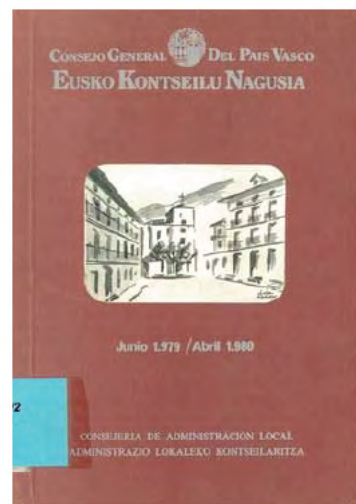
Memoria : septiembre 1978 a septiembre 1979 / Consejo General del País Vasco, Consejería de Ordenación Territorial, Urbanismo y Medio Ambiente = Lan agiria : 1978'ko iraila'tik 1979 iraila'ra / Eusko Kontseilu Nagusia, Lurralde Antolakizun, Inguru-Giro eta Hirigintza Kontseilaritza. -- Vitoria-Gasteiz : Consejo General del País Vasco, Consejería de Ordenación Territorial Urbanismo y Medio Ambiente, 1979

5

Programa de la Consejería del Interior del Consejo General Vasco. -- [Vitoria-Gasteiz] : Consejo General, Consejería del Interior = Kontseilu Nagusia, Barne Kontseilaritza, [1978?]

6

Consejo General del País Vasco, Consejería de Administración Local= Eusko Kontseilu Nagusia, Administrazio Lokaleko Kontseilaritza : Junio 1979-Abril 1980. -- [S.I.] : Consejo General del País Vasco = Eusko Kontseilu Nagusia, 1980



7

Informe sobre el accidente ocurrido en la central nuclear Three Mile Island / [redactado por la Comisión nombrada por acuerdo del Consejo General del País Vasco, Joaquín Aguinaga ... et al.] ; edición de Euskadiko Ezkerra-Izquierda de Euskadi. -- [Ed. aum.]. -- Bilbao : Consejo General del País Vasco = Eusko Kontseilu Nagusia, 1979

8

Informe sobre el accidente ocurrido en la central nuclear Three Mile Island / [redactado por la Comisión nombrada por acuerdo del Consejo General del País Vasco, Joaquín Aguinaga ... et al.]. -- Bilbao : Consejo General del País Vasco = Eusko Kontseilu Nagusia, 1979

9

Normas de participación ciudadana / Consejo General del País Vasco. -- [Bilbao] : Consejo General del País Vasco, D.L. 1980



10

Proyecto de Estatuto de Autonomía del País Vasco : aprobado en Guernica por la Asamblea de parlamentarios vascos el día 29 de diciembre de 1978 -- Vitoria-Gasteiz : Consejo General del País Vasco, 1979

11

12 minutu Estatutoarekin erabaki bat hartu baino lehenago -- = 12 minutos con el Estatuto antes de tomar una decisión --. -- [s.l.] : Eusko Kontseilu Nagusia, D.L. 1979

12

[Estatuto de autonomía, 1979. Euskera-Español]
Estatuto de autonomía. -- [S.I.] : Consejo General del País Vasco, D.L. 1979

1981-1984: HASTAPENAK

1981-1984: LOS INICIOS

13

[Estatuto de autonomía, 1979. Euskera-Español]

Euskal Herriko autonomia Estatutoa = Estatuto de autonomía del País Vasco. -- 1. emanaldia. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1981

14

Programa de gobierno : 1980-1984 / Gobierno Vasco = Jaurlaritzaren egitamua : 1980-1984 / Eusko Jaurlaritza. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio de Publicaciones del Gobierno vasco, Secretaría de la Presidencia, 1980

15

[Ley de gobierno, 1981]

Jaurlaritzaren legea = Ley de Gobierno. -- 1. emanaldia. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1981

16

[Estatuto de autonomía, 1979. Políglota]

Euskal Herriko Autonomia Estatutua. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia, Lehendakaritza Saila = Gobierno Vasco, Dpto. de la Presidencia, Servicio Central de Publicaciones, 1983



17

Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari egindako zerbitzu-eskuraketei buruzko legegideak = Legislación sobre traspaso de servicios a la Comunidad Autónoma del País Vasco : 1978-1982. -- Argit. ofiziala = Ed. oficial. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1982

18

Día del Arbol : 1980 = Zuhaitz Eguna : 1980. -- Vitoria-Gasteiz : Gobierno Vasco, Departamento de Política Territorial y Obras Públicas, 1980

GOBERNU-EKINTZA ACCIÓN DE GOBIERNO

KANPOKO HARREMANAK ETA GARAPEN-LANKIDETZA ACCION EXTERIOR Y COOPERACIÓN AL DESARROLLO

19

Congreso Mundial Vasco (1º. 1956. Paris)

Congreso Mundial Vasco = Euskal Batzar Orokorra : 25 aniversario. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzuak = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1981?



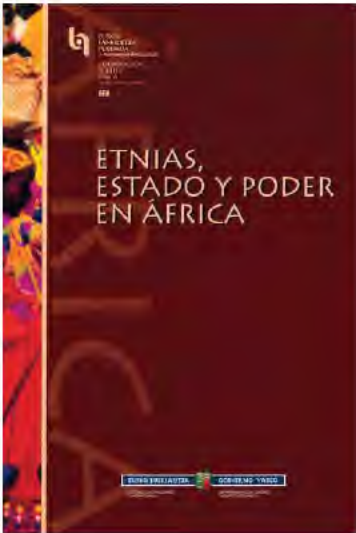
20

Cooperación pública vasca para el desarrollo : ayudas al tercer mundo : Memoria 1988-1991. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1991

21

Alejos-Grau, Carmen José

Juan de Zumárraga y su "Regla cristiana breve" (México 1547) : autoría, fuentes y principales tesis teológicas / Carmen José Alejos-Grau ; presentación de Josep-Ignasi Saranyana. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1992



22

Azcona Pastor, José Manuel

Historia de la emigración vasca a Argentina en el siglo XX / José Manuel Azcona Pastor, Inés García-Albi Gil de Biedma ; (bajo la dirección de Fernando García de Cortázar). -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1992

23

Totoricagüena Egurrola, Gloria

Diáspora vasca comparada : etnicidad, cultura y política en las colectividades vascas / Gloria Totoricagüena Egurrola ; traductor, Haritz Monreal Zarraonaindia. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2003

24

La Vasconia (Buenos Aires. DVD)

La Vasconia [Recurso electrónico] : revista ilustrada. -- [Ed. facs.]. -- Año 1, n. 1 (10 oct. 1893)-n. 1671 (15 nov. 1943); 2ª s., año 1, n. 1672 (31 jul. 1978)-[1981?]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2003

25

Etnias, Estado y poder en África / coordinadores, Mbuyi Kabunda Badi y Carlo A. Caranci. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2005

26

Sáenz de Buruaga, Andoni

Mendebaldeko Saharako Tirisen kultura-iragana ezagutzeko ekarpena: arkeologia ondarearen inbentario = Contribución al conocimiento del pasado cultural del Tiris, Sahara Occidental : inventario del patrimonio arqueológico : 2005-2007 / Andoni Sáenz de Buruaga ; [laguntzaileak = con la colaboración, Hossien Mohamed Ali ... (et al.) ; itzulpena = traducción, IVAP, Abdati Sidi Mohamed, Mint El Kheyr Ahmed]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2008



27

Sáenz de Buruaga, Andoni

Pinceladas de un desierto vivo desde la región del Tiris, en las tierras libres del Sahara occidental / Andoni Sáenz de Buruaga ; [fotografías, Juan María Arrabarrena ... (et al.) ; traducción, IVAP, Abdati Sidi Mohamed, Muna Sidi Mohamed Mulay]. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2010

28

Congreso Mundial de Colectividades Vascas en el Exterior (5º. 2011. Donostia-San Sebastián)

Guztion Artean / Kanpoko Euskal Gizataldeen V. Mundu-Batzarra, Donostia-San Sebastián, 2011ko azaroa = V Congreso Mundial de Colectividades Vascas en el Exterior, Donostia-San Sebastián, noviembre 2011. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2012

29

San Sebastián, Koldo (1953-)

Exilio vasco en América / Koldo San Sebastián. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2014

NEKAZARITZA AGRICULTURA

30

Mintegui Aguirre, Juan Angel

La Ordenación agrohidrológica en la planificación / Juan Angel Mintegui Aguirre, Fermín López Unzu. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco = Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1990

31

Euskadiko K.A. nekazal zentzua : 1989 = Censo agrario de la C.A. de Euskadi : 1989. -- Vitoria-Gasteiz : Euskal Estatistika-Erakundea = Instituto Vasco de Estadística, 1991



32

Plan de actuación para el desarrollo del medio rural vasco : 1997-2000 : marco general para una política en favor del espacio rural. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1997

33

Garaizabal Pildain, Mikel

Euskal Herriko ardoak = Vinos de Euskal Herria / Mikel Garaizabal Pildain ; [itzulpenak = traducciones, Ima Florentino Garbizu, Mikel Basabe]. -- 2. argit. = 2ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2004

34

Sánchez, Ester (Sánchez Vallina)

Zer da nekazaritza ekologikoa? / [testu eta irudia, Ester Sánchez]. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno vasco, 2008



35

117 urte nekazari ganberak Euskadin = 117 años de cámaras agrarias en Euskadi / [testuak = textos, Enza ; itzulpena, IVAPeko Itzultailea zerbitzu ofiziala = traducción, Servicio oficial de traductores IVAP]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2009

ARKITEKTURA, ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA ARQUITECTURA, VIVIENDA Y URBANISMO



36

50 años de arquitectura en Euskadi / [dirección], Elías Más Serra ; ensayos, Kenneth Frampton, Juan Pablo Fusi Aizpurua y Javier González de Durana. -- [1ª ed.]. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones, Gobierno Vasco, 1990

37

Euskal Herriko baserriaren arkitektura = La arquitectura del caserío de Euskal Herria / Alberto Santana ... [et al.]. -- 2. argit. = 2ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2002

38

Eugenio Aguinaga / argitalpenaren ardura = edición a cargo de, Aurora Fernández Per ; testuak = con textos de, Eugenio Aguinaga Churruga, Carlos Lázaro Intxausti, Antonio Román ; [lanen testuak = textos que acompañan a las obras, Ignasi López Trueba ; euskaraz itzulpenak = traducción al euskera, Traductores-Intérpretes GDS]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2002

39

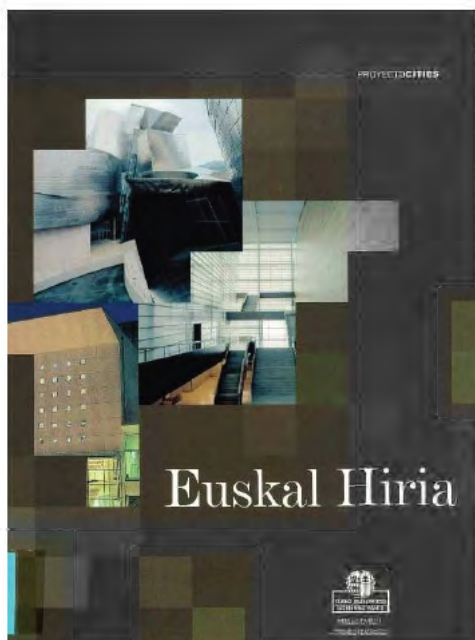
Hiri zabalgunek Euskal Herrian = Ensanches urbanos en las ciudades vascas / Iñaki Galarraga Aldanondo ... [et al. ; itzulpena = traducción, Vicente Taberna Irazoqui]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2002



4

0

Euskal hiria : Proyecto Cities = Cities proiektua. -- 1. argit. = 1ª ed, [euskara-gaztelania argit. = ed. euskara-castellano]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2002



41

Geografia informazioko sistema eta lurralde datutegia : EAEko bizitegi eta jarduera ekonomikoetarako lurzorua / Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Saila, Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza = Sistema de información geográfica y banco de datos territoriales : Suelo residencial y de actividades económicas de la CAPV / Gobierno Vasco, Departamento de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, Dirección de Ordenación del Territorio. -- 2004-. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2004-

42

Eskola-arkitektura publikoa Euskadiko Autonomia Erkidegoan : 1840-2005 = Arquitectura escolar pública en la Comunidad Autónoma de Euskadi : 1840-2005 / [egileak = autores, Maite Paliza Monduate, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetzako Baliabide Material, Informatika eta Antolamendu Zuzendaritza = Dirección de Recursos Materiales, Sistemas Informáticos y Organización de la Viceconsejería de Administración y Servicios del Departamento de Educación, Universidades e Investigación]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2005

43

Martínez Callejo, Javier (1978-)

Bilbao, desarrollos urbanos 1960-2000 : ciudad y forma / Javier Martínez Callejo. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzua = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2009

GIZARTE GAIAK, GIZARTE-ONGIZATE, GIZARTE EKONOMIA, INMIGRAZIOA ASUNTOS SOCIALES, BIENESTAR SOCIAL, ECONOMIA SOCIAL, INMIGRACIÓN

44

Jornadas de Cooperativas de Euskadi (1ª. 1981)

Primeras Jornadas de Cooperativas de Euskadi = Euskadiko Lehenbiziko Kooperatiba-Ihardunaldiak. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Lehendakaritza-Saila, Argitalpen-Zerbitzu Nagusia, Eusko Jaurlaritza = Departamento de Presidencia, Servicio Central de Publicaciones, Gobierno Vasco, 1982

45

Zerbitzuan : revista de servicios sociales / Consejo Vasco del Bienestar Social. -- 0 (primavera 1986)-. -- [Vitoria-Gasteiz] : Consejo Vasco del Bienestar Social, 1986-

46

Congreso sobre Mujer y Realidad Social (1987. Donostia-San Sebastián)

Congreso sobre Mujer y Realidad Social = Emakumea eta Errealitate Sozialari buruzko Biltzarra. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1988





47

Prieto Mendaza, Jesús

Ghettoan paseatzen : babeslekuak eta indarkeriak Gasteizko alde zaharrean : gure hiri espazioetako etorkinei buruzko pertzepzioetara eginiko gerturatze antropologikoa = Paseando por el gueto : refugios y violencias en el casco medieval de Vitoria-Gasteiz : un acercamiento antropológico a las percepciones sobre la población inmigrante en nuestros espacios urbanos / Jesús Prieto Mendaza. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2012

EDUCACION, JUVENTUD Y DESARROLLO COMUNITARIO HEZKUNTZA, GAZTERIA ETA GIZARTE GARAPENA

48

Los Jóvenes frente a Europa. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1986

49

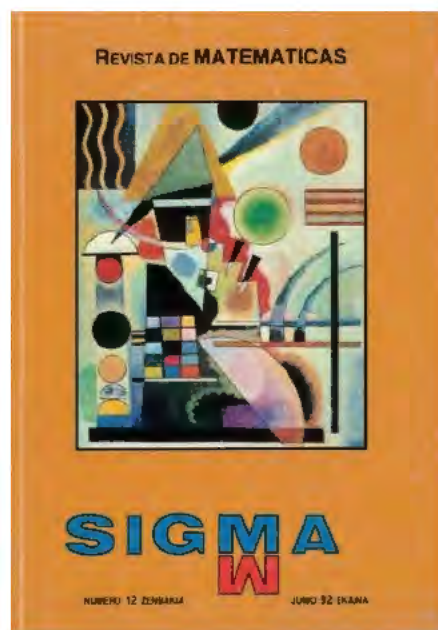
Gazteak Europaren aurrean. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1986

50

Sigma / COP Txorierrri, COP Txurdinaga-Santutxu. -- N. 1 (nov. 1988)- n. 36 (nov. 2011)= 1 zk. (1988ko aza.)- 36 zk. (2011ko aza.). -- [Bilbao] : COP Txorierrri [etc], 1988-2011

51

Marco curricular de la formación en centros de trabajo / Dirección de Formación Profesional, Instituto para el Desarrollo Curricular y la Formación del Profesorado. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1994





52

Gómez Zapiain, Javier

Proyecto de integración de la educación afectivo-sexual en la Enseñanza Secundaria Obligatoria / [Javier Gómez Zapiain ... en colaboración con Pilar Ibaceta Quintana y Josean Pinedo Fernández]. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1997

53

Curriculum desberdinak eratzeko programak / [egileak, Euskal Herriko Curriculum Eratzeko Institutoa ; itzulpena, Bitez]. -- 1. argit.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia, 1998

54

Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako curriculum proiektua : arloak / [materiala ondoko erakundeak prestatu du, Curriculum Eratzeko eta Irakasleen Prestakuntzarako Institutua ; Francisco Luna Arcos ... et al.]. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2000

55

¿Qué puedo hacer después de la ESO? : bachillerato, formación profesional, iniciación profesional, música, danza, artes plásticas y diseño de idiomas : curso 2001-2002. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2001

56

Zer egin dezaket DBHren ondoren? [Recurso electrónico] : 2001-2002 ikasturtea = ¿Qué puedo hacer después de la ESO? : curso 2001-2002. -- [Vitoria-Gasteiz] : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, D.L. 2001

57

Plan vasco de formación profesional 2004-2007 / [coordinación, Jasone Vicandi Enbeita]. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2005



58

Lanbide heziketako euskal plana 2004-2007 / [koordinazioa, Jasone Vicandi Enbeita ; itzulpena, IVAP/HAEEko Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala]. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2005

59

Músicos en serio-- eta ez hala nolakoak! : la orquesta de los conservatorios del Departamento de Educación, Universidades e Investigación = Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren kontserbatorioen orkestra. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2006

60

Paliza Monduate, Maite

Auzo-ikastolen proiektua eta haren garapena (1919-1938) : epopeia bat Bizkaiko hezkuntzaren historian = El proyecto de las escuelas de barriada y su desarrollo (1919-1938): una epopeya de la historia de la educación en Bizkaia / [testuak, Maite Paliza Monduate]. -- Lehen ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2015

EKONOMIA AZTERLANAK ETA METODOAK ESTUDIOS ECONOMICOS Y METODOS

61

Ekonomiaz : revista de economía vasca / Gobierno Vasco, Departamento de Economía y Hacienda = Eusko Jauriaritza, Ekonomia eta Herriogasun Salla. -- N. 1 (invierno 1985)-. -- [Vitoria-Gasteiz] : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, D.L. 1985-

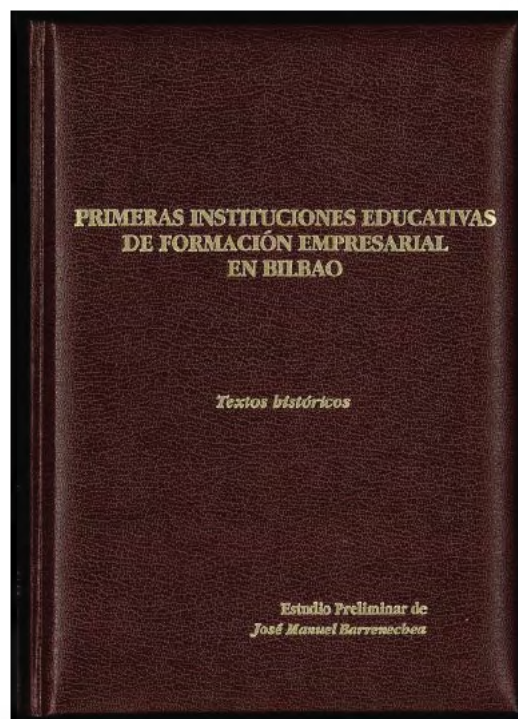
62

Alzola y Minondo, Pablo (1841-1912)

Selección de textos / Pablo de Alzola y Minondo ; estudio preliminar, notas y edición de José Manuel Barrenechea. -- 1ª ed.. -- Vitoria Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2002

63

Primeras instituciones educativas de formación empresarial en Bilbao: textos históricos / estudio preliminar, notas y edición de José Manuel Barrenechea. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jauriaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2004

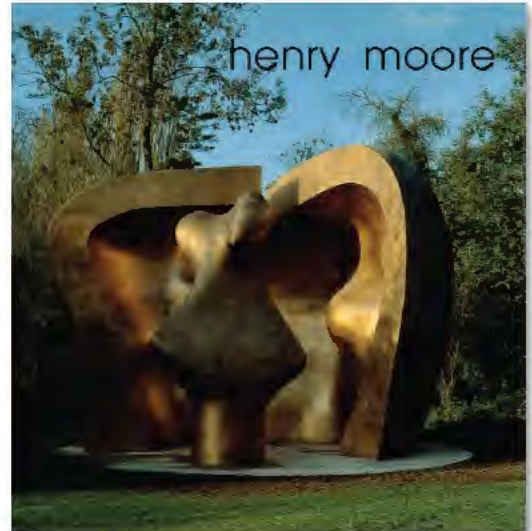


ONDARE HISTORIKO ETA ARTISTIKOAREN KUDEAKETA ETA BABESA GESTION Y PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO HISTORICO ARTÍSTICO

64

Moore, Henry

Henry Moore : Bilboko Arte Ederretako Musea, ekainaren 22-abuztuaren 12 = Museo de Bellas Artes de Bilbao : 22 de junio-12 de agosto. -- Madrid : Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos ; Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritza, Kultura eta Turismo Saila = Gobierno Vasco, Departamento de Cultura y Turismo, 1990



65

Paret y Alcázar, Luis

Luis Paret y Alcázar : 1746-1799 : [exposición] / [organizada por] Eusko Jaurlaritza, Kultur Saila = Gobierno Vasco, Dpto. de Cultura. -- 1. argit. = 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1991

66

Erretaulak = Retablos / zuzendaritza eta koordinazioa = dirección y coordinación, Pedro Luis Echeverría Goñi ; laguntzaileak = colaboradores, Ana Rosa Álvarez Ruiz ... [et al.]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2001



67

Díaz Balerdi, Iñaki (1955-)

Archipiélagos imaginarios : museos de la Comunidad Autónoma del País Vasco / Iñaki Díaz Balerdi. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco ; Donostia-San Sebastián : Nerea, 2010

68

Altuna, Jesús

Haitzuloetako arte paleolitikoa Euskal Herrian [Baliabide elektronikoa]= El arte rupestre paleolítico en el País Vasco / Jesús Altuna, Koro Mariezkurrena ; [itzulpena/traducción, LUMA, Hizkuntza Zerbitzuak]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2014

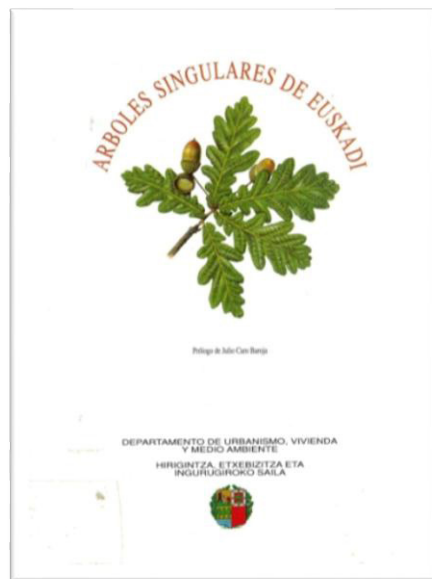
INGURUMENA MEDIO AMBIENTE

69

Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako landare katalogoa = Catálogo florístico de Alava, Vizcaya y Guipúzcoa / autores, Carlos Aseguiñolaza Iparragirre ... [et al.]. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco = Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1985

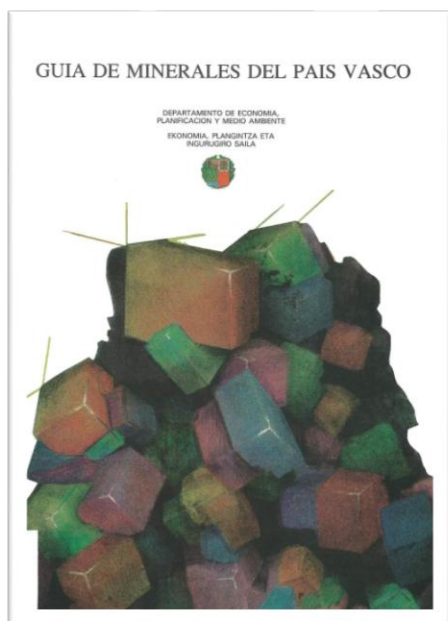
70

Mapa de vegetación de la Comunidad Autónoma del País Vasco [Material cartográfico] = Euskal Autonomi Elkarteko Landareriaren Mapa / por Carlos Aseguiñolaza Iparragirre ... [et al.]; cartografía, Rhea Consultores. -- 1:25.000 ; proyec. U.T.M. Datum europeo (O 3° 31'-O 1° 41'/N 43° 30'-N 42° 28'). -- Gasteiz = Vitoria : Ingurugiroko Sailordetza = Viceconsejería de Medio Ambiente, D.L. 1989



71

Árboles singulares de Euskadi / [dirección y coordinación Mónica Soto del Río ; autores, Ramiro Asensio González ; ilustraciones Angel Domínguez Gazpio]. -- [1ª ed.]. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco = Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1990



72

Franco San Sebastián, Alejandro

Guía de minerales del País Vasco / [dirección y coordinación, Iñaki Iñoriza Aizpurua ; autor, Alejandro Franco San Sebastián ; colaboradores, Laura Alvarez Dieguez, Alfonso Martínez Pérez]. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco = Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1991

73

Urdaibai [Material cartográfico] : reserva de la biosfera = biosferako erreserba. -- 1:25.000 (O 2°46'-O 2°33'/N 43°28'-N 43°12'). -- [Vitoria-Gasteiz] : Eusko Jaurlaritz, Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila = Gobierno Vasco, Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, D.L. 1993



74

Claves ilustradas de la flora del País Vasco y territorios limítrofes / I. Aizpuru ... [et al.] ; [entidades realizadoras, Instituto Alavés de la Naturaleza = Arabako Natur Institutua, Sociedad de Ciencias Aranzadi = Aranzadi Zientzi Elkartea]. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1999

75

Bea, Antonio

Vertebrados amenazados del País Vasco / Antonio Bea ; [dirección y coordinación, Juan Antonio Fernández de Mendiola ; ilustraciones, Ángel Domínguez]. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1999

76

Lizaur Sukia, Xabier

Orquídeas de Euskal Herria / Xabier Lizaur Sukia. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2001

77

Bontigui Eskisabel, Joseba A.

Baleekin jolasean : sardako balea edo euskal balea = Jugando con ballenas : la ballena franca o ballena de los vascos / Joseba A. Bontigui Eskisabel ; [itzultzailea = traductora, Maitane Ugarte Ruiz]. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2002

78

Ortuño, Vicente M. (1964-)

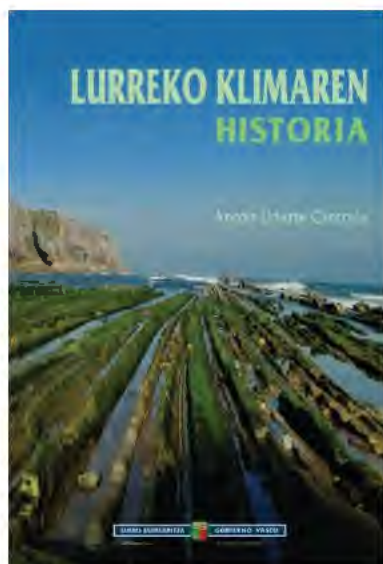
Los caraboidea (insecta, coleoptera) de la Comunidad Autónoma del País Vasco. I / Vicente M. Ortuño & Juan Mª Marcos. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2003



79

Uribe-Echebarría Díaz, Pedro (1953-2013)

Euskal Autonomia Erkidegoko flora baskular mehatxatua / egileak, Pedro Mª Uribe-Echebarría, Juan Antonio Campos (testuak) ; Iñaki Zorrakin, Ángel Domínguez (marrakziak) = Flora vascular amenazada en la Comunidad Autónoma del País Vasco / autores, Pedro Mª Uribe-Echebarría, Juan Antonio Campos (textos) ; Iñaki Zorrakin, Ángel Domínguez (ilustraciones). -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2006



80

Rosique, Melania

Euskal Herriko basoaren ustiaketa jasangarria eta kontserbazioa : DBH = Explotación sostenible y conservación del bosque en Euskal Herria : ESO / Melania Rosique, M^a Carmen Sola ; itzulpena, Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala (HAEE). -- 1^a ed. = 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2006

81

Uriarte Cantolla, Antonio

Lurreko klimaren historia / [egilea, Antón Uriarte Cantolla ; itzulpena, Elhuyar Fundazioa]. -- 2. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2009 [i.e. 2010]

82

Euskal Autonomia Erkidegoko mapa [Material cartográfico] / egilea, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila ; kartografia, Ikermap Ibaeta = Mapa de la Comunidad Autónoma del País Vasco/ autor, Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca ; cartografía, Ikermap Ibaeta. -- 2. argit. = 2^a ed. -- 1:100.000 (O 3° 28'-O 1° 42'/N 43° 27'-N 42° 28'). -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, D.L. 2010

83

Aizpuru, Iñaki

Euskal Herriko zuhaitz eta zuhaixken gida / jatorrizko testuak, Iñaki Aizpuru, Pilar Catalán, Francisco Garín ; eguneratzea, Ibai Aizpuru, Diana Colomina, Iñaki Aizpuru ; marrazkiak, Iñaki Zorrakin ; argazkiak, eguneratzearen egileenak ; mapak, Diana Colomina, Ibon Tamayo ; datu baseak, Joseba Larretxea. -- 2. argit. zuz. eta zab. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2010



84

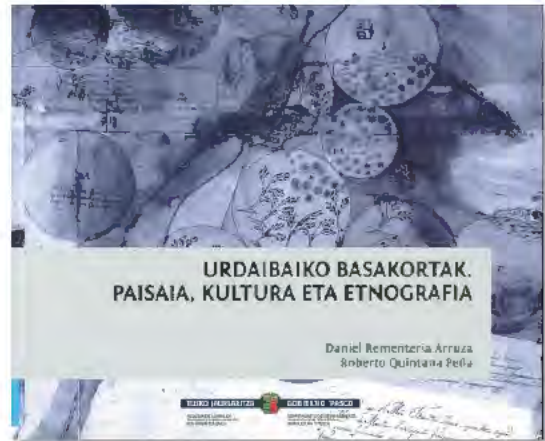
Mendia Aranguren, Miren

Urdaibai : geologia interesguneen gidaliburua = guía de lugares de interés geológico / [testua = texto, Miren Mendia...(et al.) ; itzulpena = traducción, Maider Etxebarria Akaiturri]. -- 1. argit. = 1^a ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2011

85

Rementería Arruza, Daniel

Urdaibaiko basakortak : paisaia, kultura eta etnografia / Daniel Rementería Arruza, Roberto Quintana Peña. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2012



86

Michel, Mario

La transformación histórica del paisaje forestal en la Comunidad Autónoma de Euskadi / Mario Michel, Luis Gil. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2013

HERRI LANAK ETA GARRAIOAK OBRA PÚBLICA Y TRANSPORTES

87

Barañano, Kosme María de

Metro de Bilbao : proyectos de arquitectura / textos, Kosme M^a de Barañano, Javier González de Durana. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1989



88

[Ley reguladora del Plan General de Carreteras, 1989]

Euskal Herriko Errepideen Egitamu Nagusia araupetzeko legea = Ley reguladora del Plan General de Carreteras. -- 1ngo. emanaldia. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1989

89

Errepideetako teknikazko eta seinaleei buruzko arauak / Eusko Jaurlaritza, Garraio eta Herrilan Saila = Normas técnicas y de señalización de carreteras / Gobierno Vasco, Departamento de Transportes y Qbras Públicas. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1990



90

Euskadi

[Ley para la promoción de la accesibilidad, 1997]

Irisgarritasunerako arau teknikoak : 20/1997 Legea eta lege hori garatzeko arau teknikoak = Normas técnicas de accesibilidad : Ley 20/1997 y sus normas técnicas de desarrollo. -- 1. argit. = 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2000

91

Euskal Autonomia Erkidegoko trenbide sarearen lurraldeko sektore planaren erabakiak : behin betiko onarpena / Eusko Jaurlaritzaren, Garraio eta Herri Lan Saila = Plan territorial sectorial de la red ferroviaria en la Comunidad Autónoma del País Vasco : aprobación definitiva / Gobierno Vasco, Departamento de Transportes y Obras Públicas. -- 1. argit. = 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2001

92

Euskal Autonomia Erkidegoko errepideen mapa [Material cartográfico]= Mapa de carreteras de la Comunidad Autónoma del País Vasco. -- 1:150.000. -- [Vitoria-Gasteiz] : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2001

93

Norma para el dimensionamiento de firmas de la red de carreteras del País Vasco. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2006

ARRANTZA, PORTUAK ETA ITSAS GAIAK PESCA, PUERTOS Y ASUNTOS MARÍTIMOS

94

Iparragirre, Pilar

Arrantzale portuak = Los puertos pesqueros / [textos en euskara, Pilar Iparragirre ; texto literario, Luis Pedro Peña Santiago ; texto literario en euskara, Georgina Peña]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Gobierno Vasco, Dirección de Puertos y Transportes Marítimos, 1984





95

Léonard, Fernando

Euskal Herriko itsas-gida liburua / [textuak, Fernando Leonard, Andoni Idoiaga] = Guía marítima del País Vasco / [textos, Fernando Leonard, Andoni Idoiaga]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritz, Portuen eta Itsas-Garraiotarako Artezkaritza = Gobierno Vasco, Dirección de Puertos y Transportes Marítimos, 1986

96

Marina mercante en el País Vasco : 1960-1990 / [recopilador, Asociación de Navieros Vascos ; coordinador, Fernando Léonard]. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1996

97

Merino Sánchez, José María

La Pesca / José M^a Merino. -- 3ª ed. corr. y aum.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1997

98

Arrieta Idiakez, Francisco Javier (1976-)

La seguridad social de los trabajadores del mar en el derecho español / Francisco Javier Arrieta Idiakez. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2007

99

Gaztelu-Iturri Leicea, Ricardo

Capitán de yate : (plan nuevo 2007) / Ricardo Gaztelu-Iturri Leicea, Itsaso Ibáñez Fernández, Ramón Fisure Lanza. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2008

100

Reyero, José Antonio

R.M.S Titanic : las verdaderas razones de su hundimiento / José Antonio Reyero. -- 2ª ed. corr. y aum.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2013



HIZKUNTZ-POLITIKA POLITICA LINGUISTICA



102

Letamendia, Juan Antonio (1940-)

Bakarka : euskera a distancia 1 / [prestatzailea, Juan Antonio Letamendia]. -- 1. argit.. -- Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia, 1984

103

Letamendia, Juan Antonio (1940-)

Bakarka : euskera a distancia 2 / Juan Antonio Letamendia. -- 1. argit. -- Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia, 1985

Reimpresiones: 2^a (1986)

104

Gardner, Nick

Hizkuntzen irakaskuntza : topikoak eta metodologiak / Xixa Gardner. -- 2. argit.. -- Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia, 1987

105

Bidegileak / [zuzendaritza, J. Intxausti]. -- [Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia], 1988-

106

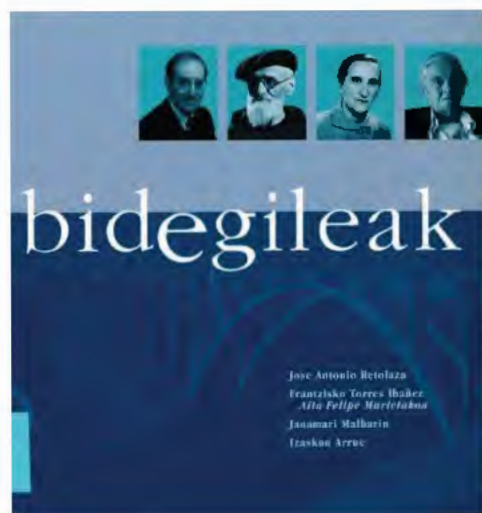
Letamendia, Juan Antonio (1940-)

Bakarka : euskera a distancia 2 / Juan Antonio Letamendia. -- 9. argit.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1994

107

Urruzuno Literatur-Lehiaketa (10^o. 1995)

Irakaskuntza ertainetako Urruzuno Literatur Lehiaketa 1995 : lan sarituen bilduma. -- 1. argit.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1995



108

Zubizarreta, Aitor

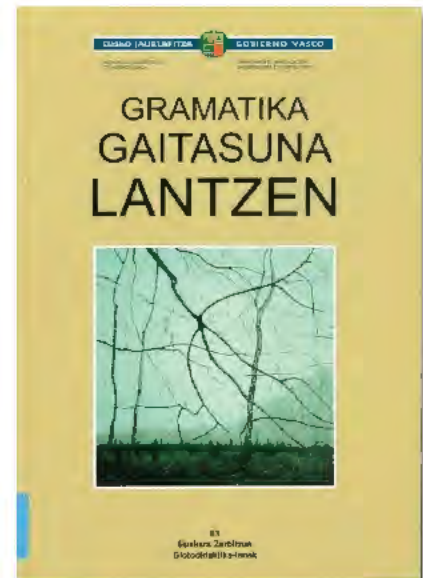
Gramatika gaitasuna lantzen / [egileak, Aitor Zubizarreta, Mikel Dorronsorro, Josemari Azurmendi]. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 1998

109

Lauaxeta (1905-1937)

[Arrats beran. Euskera-Español]

Arrats-beran / Urkiaga'tar Estepan Lauaxeta. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2005



110

Urruzuno Literatura-Lehiaketa (28.a. 2014)

Irakaskuntza ertainetako Urruzuno Literatura-Lehiaketa 2014 : lan sarituen bilduma / [prestatzaileak, Iñaki Artola ... et al.]. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2014

111

Etxebarria, Igone (1962-)

Herri-egutegia : negua : udazken eta neguko jai-ohiturak / Igone Etxebarria, Akaitze Kamiruaga. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2013



112

Garzia Garmendia, Juan (1955-)

Puntuazioa egoki erabiltzeko gida : oinarriak, jarraibideak eta aholkuak / Juan Garzia Garmendia ; Ikasmaterialetako hizkuntzaren egokitasun-irizpideak finkatzeko Aholku Batzordea. -- 1. argit.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2014

BABES ZIBILA PROTECCIÓN CIVIL

113

Manual básico del bombero / [coordinación, Rafael Andrés Barruso, Juan Carlos Encinas Carrascal]. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1995



114

Larrialdietako maxi-puzzleak = Maxi-puzzles en emergencias : 112 / [egilea = realización, Tiktak Multimedia ; euskara itzultzailea = traducción al euskera, Verónica Eguiluz]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, D.L. 2002

115

Guía de emergencias : catástrofes naturales. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, D.L. 2003

116

Autoprotección en la montaña : educación primaria / [autor, Ortzadar, S.L. ; coordinación, Rafa Andrés]. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2008

117

Rosado Delgado, Jesús Dionisio

Desencarcelación / [autores, Jesús Dionisio Rosado Delgado, Rafael Arenas Fernández]. -- 2ª ed. corr. y ampl. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2009

GIZARTE ETA ERAKUNDE HARREMANAK. MEMORIA HISTORIKOA RELACIONES SOCIALES E INSTITUCIONALES. MEMORIA HISTÓRICA

118

Jesús M^a de Leizaola : primer Consejero de Justicia y Cultura del Gobierno Vasco / [recopilación de textos y documentos y coordinador de la obra, Iñaki Anasagasti]. -- Vitoria-Gasteiz : Gobierno Vasco, Servicio Central de Publicaciones, 1986

119

Cuadernos sociológicos vascos / Gobierno Vasco, Gabinete de Prospección Sociológica = Soziologiazko euskal koadernoak / Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, Prospezio Soziologikoetarako Kabinetea. -- 1 (1999)-. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1999-





121

Cómo mueren los vascos : testimonios póstumos de fusilados en Euzkadi por los invasores franquistas (confidencial), marzo de 1938. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2009

122

2013-2016ko Bake eta bizikidetzaren plana : gizartearen elkartzeko helburu, 2013ko azaroa = Plan de paz y convivencia 2013-2016 : un objetivo de encuentro social, noviembre de 2013. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, Biktimitan eta Giza Eskubideen Zuzendaritza = Gobierno Vasco, Presidencia, Secretaría General para la Paz y la Convivencia, Dirección de Víctimas y Derechos Humanos, 2014

123

Bake eta Bizikidetzaren Planaren oinarriak eta proiektuak hezkuntza-arloan (2013-2016) = Bases y proyectos del Plan de Paz y Convivencia 2013-16 en el ámbito educativo. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2014

OSASUN PUBLIKOA, DROGOMENPEKOTASUNAK SALUD PÚBLICA, DROGODEPENDENCIAS

124

Programa de salud escolar / Departamento de Sanidad y Seguridad Social. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen-Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1983

125

Congreso de Medicina Deportiva de Euskadi (1º. 1983. Donostia-San Sebastián)

Medicina del deporte / Primer Congreso de Medicina Deportiva de Euskadi, Donostia, marzo 1983. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1984

126

Libro blanco de las drogodependencias en Euskadi : 1987 / [promovido por] II Congreso Mundial Vasco, Oficina del Lehendakari para la Lucha contra las Drogodependencias ; [autores, Javier Elzo Imaz ... et al.]. -- 2ª ed. corr., reimp.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones, Gobierno Vasco, 1994





127

Plan gerontológico de Euskadi : (1994) / [dirección, Emilio Sola Ballojera y Luis Sanzo González]. -- 1ª ed., 1ª reimp.. -- Vitoria-Gasteiz : Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1995

128

Gondra Rezola, Juan

Los hospitales civiles de Bilbao : homenaje al Hospital de Basurto en su centenario (1908-2008) / Juan Gondra Rezola, Antonio Villanueva Edo ; [colaboradores, José María Aguirre Salcedo ... et al.]. -- 1ª ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2008

129

Gaur gauean geldituko gara? [Baliabide elektronikoa] = ¿Quedamos esta noche? / [egilea, Sortzen Consultoria]. -- 1. argit. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2012

130

Gómez Zapiain, Javier

Sexu muxu [Baliabide elektronikoa] / egileak, Javier Gómez Zapiain, José Antonio Pinedo Fernández . -- 1. argit.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2013

131

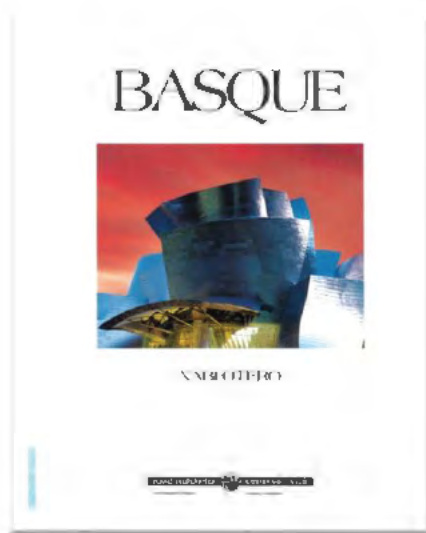
Vacuna antigripal inactivada para la prevención de exacerbaciones en pacientes infantiles asmáticos / [autores, Itziar Etxeandia Ikobaltzeta ... (et al.)]. -- 1ª ed.. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2014

TURISMOA TURISMO

132

Pérez de Arenaza Múgica, José María

Manual básico de técnicas de sala, bar y cafetería / J. Mª Pérez de Arenaza Múgica, M. Arina Bañales. - [San Sebastián] : J. Mª Pérez ; [Vitoria Gasteiz] : Viceconsejería de Turismo del Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco, D.L. 1985



133

Otero, Xabi (1953-)

Basque / Xabi Otero ; [idatzia = texto = texte = text, Pili Yoldi ; euskarazko itzulpena, Miren Egafia Goya ; traduction française, Evelyn Barrau ; english translation, Ana Rodríguez]. -- 1. argit. = 1ª ed. = 1st ed. = 1e ed. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2001

134

Camino de Santiago. Itinerarios. 2003

Dos caminos a Santiago [Material cartográfico]. -- Ed. noviembre 2003. -- Escala indeterminada. -- [Vitoria-Gasteiz] : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2003

135

Zallo Elgezabal, Ramón

Euskal Herria ezagutzea : bertako kulturean, historian, gizartean eta erakundeetan zeharreko bidaia / [testuak, Ramón Zallo eta Mikel Ayuso ; itzulpena, Josemari Navascués]. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2009

136

Euskal turismoaren lehiakortasun eta berrikuntza plana [Recurso electrónico]: 2010-2013 = Plan de competitividad e innovación del turismo vasco : 2010-2013 / argitaratzailea/editor, Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo ; diseinua eta garapena/diseño y desarrollo, Ipar. -- Vitoria-Gasteiz : Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia = Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 2011

Memoria USB



